

**1 Vielas/maisījuma un uzņēmējdarbības/uzņēmuma apzināšana**

- Produkta identifikators
- Produkta nosaukums tirgū: **ZEP MILDEW & STAIN REMOVER**
- Artikula numurs: 087
- **Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietojuma veidi un tādi, ko neiesaka izmantot**
- **Vielas/ preparāta pielietojums** Virsmas tīrīšana
- **Informācija par drošības datu lapas piegādātāju**
- **Ražotājs/ piegādātājs:**  
Maaletooja:  
Zep Eesti OÜ  
Punane 6  
Tallinn 13619  
Estonia  
Telefon: +372 5030 592 / +372 521 4994
- **Tootja:**  
ZEP ITALIA s.r.l.  
Via Nettunense Km. 25.000  
IT-04011 APRILIA (LT)  
Tel. +39.06926691 / Fax. +39.06.92747061  
sito: www.zepitalia.it
- **Informācijas sniedzējs:**  
ZEP ITALIA SRL  
Ph. +39.06.926691
- **Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās:**  
Estonia: +372 5030592  
Italy: Niguarda Hospital Milano, Tel: +39 0266101029  
France: Centre anti poison, Orfila, Tel : 014425959  
Belgique: Centre anti poison/Antigif Centrum Tel: 070245245

**2 Bīstamības apzināšana**

- **Vielas vai maisījuma klasificēšana**
- **Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008**



GHS05 kodīgums

Eye Dam. 1 H318 Izraisa nopietnus acu bojājumus.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Kairina ādu.

- **Klasifikācija atbilstoši Padomes Direktīvai 67/548/EEK vai Direktīvai 1999/45/EK**



Xi; Kairinošs

R36/38: Kairina acis un ādu.

R31: Saskaroties ar skābēm, izdala toksiskas gāzes.

- **Īpašas norādes par riska faktoriem cilvēkam un apkārtējai videi:**

Produkts ir jāmarķē, izmantojot aprēķināšanas metodi no „ES vispārējās direktīvas par preparātu kategorijām” galīgajā redakcijā.

- **Klasifikācijas sistēma:**

Klasifikācija atbilst spēkā esošajiem ES katalogiem, tomēr papildināta ar informāciju no speciālās literatūras, kā arī par firmām.



Superior Solutions

Iespēšanas datums: 31.03.2011

**Drošības datu lapa**  
**atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants**

Versijas numurs 7

Lpp.: 2/7

Labojums: 31.03.2011

**Produkta nosaukums tirgū: ZEP MILDEW & STAIN REMOVER**

(Turpinājums 1.lpp.)

- **Etiķetes elementi**
- **Apzīmējums saskaņā ar ES direktīvām:**  
Produkts ir klasificējams un marķējams saskaņā ar ES direktīvām par bīstamo vielu izplatīšanu.
- **Koda burts un produkta riska faktoru apzīmējums:**  
Xi Kairinošs
- **Riska-frāzes (R-phrases):**  
31 Saskaroties ar skābēm, izdala toksiskas gāzes.  
36/38 Kairina acis un ādu.
- **Drošības frāzes (Safety phrases):**  
2 Sargāt no bērniem.  
26 Ja nokļūst acīs, nekavējoties tās skalot ar lielu daudzumu ūdens un meklēt medicīnisku palīdzību.  
28 Pēc saskarsmes ar ādu nekavējoties nomazgāt lielā ūdens daudzumā ar ziepēm  
37 Strādāt aizsargcimdos.  
45 Ja noticis nelaimes gadījums vai jūtami veselības traucējumi, nekavējoties meklēt medicīnisku palīdzību (ja iespējams, uzrādīt marķējumu).  
60 Apglabāt šo vielu (produktu) un tās iepakojumu kā bīstamos atkritumus.
- **Noteiktu preparātu īpašs marķējums:**  
Profesionāli lietotāji pēc pieprasījuma var saņemt drošības datu lapu.
- **Citi apdraudējumi**
- **PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti**
- **PBT:** Nav pielietojams.
- **vPvB:** Nav pielietojams.

**3 Sastāvs/informācija par sastāvdaļām**

- **Ķīmiskais raksturojums: Maisījumi**
- **Apraksts:** Maisījums no šādām vielām ar nekaitīgiem piejaukumiem.

· **Bīstamie komponenti:**

CAS: 7647-14-5 EINECS: 231-598-3	sodium chloride	5-10%
CAS: 7681-52-9 EINECS: 231-668-3	Nātrijs hipohlorīts, C R34; N R50 R31 ⚠️ Skin Corr. 1B, H314; ⚠️ Aquatic Acute 1, H400	1-5%

· **Regula (EK) Nr. 648/2004 par mazgašanas līdzekļiem / Sastāvdaļu marķēšana**

Chlorine whiteners, Preservation Agents (COCO-BETAINE), Fragrance (BENZYL BENZOATE)	< 5%
---	------

- **Papildu informācija:** Šo riska frāžu jeb bīstamības pakāpes apzīmējumu formulējumu skatīt 16.nodaļā.

**4 Pirmās palīdzības pasākumi**

- **Pirmās palīdzības pasākumu apraksts**
- **Pēc ieelpošanas:** Nesamaņas gadījumā novietot un transportēt stabilā stāvoklī uz sāniem.
- **Pēc saskares ar ādu:** Nekavējoties nomazgāt ar ūdeni un ziepēm un labi noskalot.
- **Pēc nokļūšanas acīs:**  
Acis caur pavērtiem plakstiņiem skalot vairākas minūtes zem tekoša ūdens. Ja saglabājas sūdzības, konsultēties ar ārstu.
- **Pēc norīšanas:** Sūdzībām saglabājoties, konsultēties ar ārstu.
- **Norādes ārstam:**
- **Svarīgākie simptomi un ietekme - akūta un aizkavēta** Nav pieejama cita būtiska informācija.

(Turpinājums 3.lpp.)

LV



Superior Solutions

Iespēšanas datums: 31.03.2011

## Drošības datu lapa atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Versijas numurs 7

Labojums: 31.03.2011

Lpp.: 3/7

**Produkta nosaukums tirgū: ZEP MILDEW & STAIN REMOVER**

(Turpinājums 2.lpp.)

- **Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un tīpašu aprūpi**  
Nav pieejama cita būtiska informācija.

### 5 Ugunsdzēsības pasākumi

- **Ugunsdzēsības līdzekļi**
- **Piemērotie dzēšanas līdzekļi:**  
Co<sub>2</sub>, dzēšamais pulveris vai ūdens strūkļa. Lielāku degšanu apkarot ar ūdens strūkļu vai ar alkoholnoturīgām putām.
- **Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **Ieteikumi ugunsdzēsējiem**
- **Īpašais aizsargaprīkojums:** Uzlikt gāzmasku.

### 6 Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

- **Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām** Uzlikt gāzmasku.
- **Vides drošības pasākumi:**  
Atšķaidīt ar lielu ūdens daudzumu.  
Nepieļaut nokļūšanu kanalizācijā/ virszemes ūdeņos/ gruntsūdeņos.
- **Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli:**  
Savākt ar šķidrumu sasaistošu vielu palīdzību (smiltīm, poraino grants iezi, skābju sasaistītāju, universālo sasaistītāju, zāģa skaidām).
- **Atsauce uz citām iedaļām**  
Informāciju par darba drošību skatīt 7.nodaļā.  
Informāciju par personīgo aizsargaprīkojumu skatīt 8.nodaļā.  
Informāciju par atkritumu likvidāciju skatīt 13.nodaļā.

### 7 Lietošana un glabāšana

- **Apiešanās:**
- **Piesardzība drošai lietošanai** Atbilstoši lietojot, nav nepieciešami īpaši pasākumi.
- **Norādes aizsardzībai pret degšanu un eksploziju:** Nav nepieciešami kādi īpaši pasākumi.
- **Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība**
- **Uzglabāšana:**
- **Prasības, kādām jāatbilst uzglabāšanas telpām un tvertnēm:** Īpašu prasību nav.
- **Norādes par vairāku vielu kopēju uzglabāšanu:** Neuzglabāt kopā ar skābēm.
- **Citi uzglabāšanas nosacījumi:** Tvertni turēt blīvi noslēgtu.
- **Konkrēts(-i) galalietojuma veids(-i)** Nav pieejama cita būtiska informācija.

### 8 Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

- **Papildu informācija par tehnisko iekārtu izveidošanu:** Nav citu datu, skat. 7.punktu.

#### · Pārvaldības parametri

- **Sastāvdaļas, kuru robežvērtības ir kontrolējamas attiecīgajā darba vietā:**

**7647-14-5 sodium chloride**

AER (LV) | 5 mg/m<sup>3</sup>

**7681-52-9 Nātrija hipohlorīts,**

WEEL (USA) | Īslaicīga vērtība: 2 mg/m<sup>3</sup>

- **Papildu informācija:** Pamatā tika izmantoti sastādīšanas laikā spēkā esošie saraksti.

(Turpinājums 4.lpp.)

**Produkta nosaukums tirgū: ZEP MILDEW & STAIN REMOVER**

(Turpinājums 3.lpp.)

- **Iedarbības pārvaldība**
- **Personīgais aizsargaprīkojums:**
- **Vispārēji aizsardzības un higiēnas pasākumi:**  
Turēt tālāk no pārtikas produktiem, dzērieniem un dzīvnieku barības.  
Nefīro, piesūcināto apģērbu nekavējoties novilkt.  
Pārtraukumos un darba beigās nomazgāt rokas.  
Nepieļaut saskarsmi ar acīm un ādu.
- **Elpošanas ceļu aizsardzība:** Nav nepieciešams.
- **Roku aizsardzība:**  
Sakarā ar testu trūkumu nav iespējams dot jebkādas ieteikumus par cimdņu materiālu saskarsmi ar produktu/preparātu/ķīmikāliju maisījumu.



Aizsargcimdi

Cimdņu materiālam ir jābūt necaurlaidīgam un noturīgam pret produktu/vielu/preparātu.  
Cimdņu materiāla izvēle, ņemot vērā cauri izspiešanās laiku, caurlaides apjomus un sabojāšanos.

- **Cimdņu materiāls**  
Piemērotu cimdņu izvēle ir atkarīga ne tikai no materiāla, bet arī no citiem kvalitātes rādītājiem, kuri dažādiem ražotājiem ir atšķirīgi. Tā kā produktu izgatavo no vairākām vielām, cimdņu materiāla izturība iepriekš nav aprēķināma, tāpēc pirms lietošanas tā ir jāpārbauda.
- **Cimdņu materiāla caurlaides laiks**  
Precīzu cauri izspiešanās laiku (permeabilitāti) var uzzināt no aizsargcimdņu ražotāja, šis laiks jāievēro, lietojot cimdņus.
- **Acu aizsardzība:**



Blīvi noslēdzamas aizsargbrilles

**9 Fizikālās un ķīmiskās īpašības**

- **Informācija par pamata fizikālajām un ķīmiskajām īpašībām**

- **Vispārēji dati**

- **Izskats:**

· <b>Forma:</b>	Šķidr
· <b>Krāsa:</b>	Gaiši dzeltens
· <b>Smaka:</b>	Raksturīgs
· <b>Smaržas sliekšnis:</b>	Nav noteikts.

- **pH vērtība pie 20°C (68 °F):** 12,7

- **Stāvokļa maiņa**

· <b>Kušanas punkts/ kušanas diapazons:</b>	Nav noteikts.
· <b>Vārīšanās punkts/ vārīšanās diapazons:</b>	100°C (212 °F)

- **Degšanas punkts:** Nav pielietojams.

- **Uzliesmošanās spēja (kompakta, gāzveida):** Nav pielietojams.

- **Aizdeģšanās temperatūra:**

· <b>Sadalīšanās temperatūra:</b>	Nav noteikts.
-----------------------------------	---------------

- **Pašaiizdeģšanās:** Produkts neaiizdeģas pats no sevis.

- **Sprādzienbīstamība:** Produkts nav sprādzienbīstams.

(Turpinājums 5.lpp.)



Superior Solutions

Iespēšanas datums: 31.03.2011

**Drošības datu lapa**  
**atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants**

Versijas numurs 7

Lpp.: 5/7

Labojums: 31.03.2011

**Produkta nosaukums tirgū: ZEP MILDEW & STAIN REMOVER**

(Turpinājums 4.lpp.)

· <b>Eksplozijas robežas:</b>	
· <b>Apakšējā:</b>	Nav noteikts.
· <b>Augšējā:</b>	Nav noteikts.
· <b>Tvaika spiediens pie 20°C (68 °F):</b> 23 hPa (17 mm Hg)	
· <b>Blīvums pie 20°C (68 °F):</b> 1,08 g/cm <sup>3</sup> (9,013 lbs/gal)	
· <b>Relatīvais blīvums</b> Nav noteikts.	
· <b>Tvaiku blīvums</b> Nav noteikts.	
· <b>Iztvaikošanas ātrums</b> Nav noteikts.	
· <b>Šķīdība/ maisīšanās spēja ar ūdeni:</b> Pilnībā samaisāms.	
· <b>Sadalīšanās koeficients (n-oktānols/ūdens):</b> Nav noteikts.	
· <b>Viskozitāte:</b>	
· <b>dinamiskā:</b>	Nav noteikts.
· <b>kinemātiskā:</b>	Nav noteikts.
· <b>Šķīdinātāja saturs:</b>	
· <b>Organiskie šķīdinātāji:</b>	0,0 %
· <b>Ūdens:</b>	90,3 %
· <b>VOC (EC)</b>	0,00 %
· <b>Cita informācija</b>	Nav pieejama cita būtiska informācija.

**10 Stabilitāte un reaģētspēja**

- **Reaģētspēja**
- **Ķīmiskā stabilitāte**
- **Termiskā sadalīšanās/ apstākļi, no kuriem jāizvairās:** Nesadalās, ja pielieto atbilstoši nosacījumiem.
- **Bīstamu reakciju iespējamība** Nav zināmas bīstamas reakcijas.
- **Apstākļi, no kuriem jāvairās** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **Nesaderīgi materiāli:** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **Bīstami noārdīšanās produkti:** Nav zināmi bīstami sadalīšanās produkti.

**11 Toksikoloģiskā informācija**

- **Informācija par toksikoloģisko ietekmi**
- **Akūtais toksiskums (īslaicīgas saindēšanas potenciāls):**
- **Primārā kairinājuma iedarbība:**
- **uz ādu:** Kairina ādu un gļotādu.
- **uz acīm:** Kairina.
- **Jūtīgums:** Nav zināms, ka padarītu jutīgu.
- **Papildu toksiskā informācija:**
- **Produkts saskaņā ar ES Vispārējās preparātu klasifikācijas direktīvas aprēķinu metodi galīgajā redakcijā šādus riska faktoros:**
- **Kairinošs**

**12 Ekoloģiskā informācija**

- **Toksicitāte**
- **Ūdeņu toksiskums:** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **Noturība un spēja noārdīties** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **Izturēšanās apkārtējās vides sistēmās:**
- **Bioakumulācijas potenciāls** Nav pieejama cita būtiska informācija.

(Turpinājums 6.lpp.)



Superior Solutions

Iespēšanas datums: 31.03.2011

## Drošības datu lapa atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Versijas numurs 7

Labojums: 31.03.2011

Lpp.: 6/7

### Produkta nosaukums tirgū: ZEP MILDEW & STAIN REMOVER

(Turpinājums 5.lpp.)

- **Mobilitāte augsnē** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **Cita ekoloģijas informācija:**
- **Vispārējie norādījumi:**  
 Ūdens apdraudējuma klase 2(Pašu klasifikācija):apdraud ūdeni  
 Nepieļaut nokļūšanu gruntsūdeņos, ūdeņos vai kanalizācijā.  
 Apdraud dzeramo ūdeni, jau noplūstot pazemē niecīgākos daudzumos.
- **PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti**
- **PBT:** Nav pielietojams.
- **vPvB:** Nav pielietojams.
- **Citas nelabvēlīgas ietekmes** Nav pieejama cita būtiska informācija.

### 13 Apsvērumi, kas saistīti ar apsaimniekošanu

- **Atkritumu apstrādes metodes**
- **Ieteikums:** Nedrīkst aiztransportēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Nepieļaut nokļūšanu kanalizācijā.
- **Neattīrītie iesaiņojumi:**
- **Ieteikums:** Likvidēšana atbilstoši oficiāliem noteikumiem.
- **Ieteicamais tīrīšanas līdzeklis:** Ūdens, ja nepieciešams, kopā ar tīrīšanas līdzekļiem.

### 14 Informācija par transportēšanu

- **ADR/RID (bīstamo kravu autopārvadājumu noteikumi/ bīstamo kravu dzelzceļa pārvadājumu noteikumi) (pāri valsts robežām/ iekšzemes):**
- **ADR/RID (bīstamo kravu autopārvadājumu noteikumi/ bīstamo kravu dzelzceļa pārvadājumu noteikumi) klase:** -
- **IMDG (bīstamo kravu pārvadājumi ar jūras kuģiem):**
- **IMDG klase** -
- **Jūras piesārņotājs:** Nē
- **ICAO-TI un IATA-DGR (bīstamo kravu pārvadājumi ar gaisa transportu):**
- **ICAO/IATA klase:** -
- **UN "Model Regulation":** -
- **Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem** Nav pielietojams.
- **Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL 73/78 II pielikumam un IBC kodeksam** Nav pielietojams.

### 15 Informācija par regulējumu

- **Ķīmiskās drošības novērtējums:** Ķīmiskās drošības novērtējums nav veikts.

### 16 Cita informācija

Dati balstīti uz mūsu šībrīža atziņām, taču tie negarantē produkta īpašības un nevar būt par pamatu likumiskām līgumattiecībām.

- **Nozīmīgākās frāzes**  
 H314 Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus.  
 H400 Ļoti toksisks ūdens organismiem.  
 R31 Saskaroties ar skābēm, izdala toksiskas gāzes.  
 R34 Rada apdegumus.  
 R50 Ļoti toksisks ūdens organismiem.

(Turpinājums 7.lpp.)



Superior Solutions

Iespēšanas datums: 31.03.2011

**Drošības datu lapa**  
**atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants**

Versijas numurs 7

Lpp.: 7/7

Labojums: 31.03.2011

**Produkta nosaukums tirgū: ZEP MILDEW & STAIN REMOVER**

(Turpinājums 6.lpp.)

· **Drošības instrukcijas izstrādātājs:**

Zep Eesti OU

Punane 6

Tallin 13619

Estonia/Telefon: +372 5030 592

· **Saīsinājumi un akronīmi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

· **\* Dati, attiecībā pret sākuma versiju, ir mainīti -**

LV